



LIBOURNE

www.ville-libourne.fr

Avance



Dossier

Assainissement, inondations :

vers une gestion plus fiable,
plus économique
et moins polluante !



p5

Vivre à Libourne



p10

Portrait : La Mission
Locale du Libournais



p20

Agenda
des manifestations

**Magazine
municipal
de la Ville
de Libourne**

n°29

Septembre 2011



/perene
Cuisine - Bain - Rangement

Le nouvel espace est ouvert
Philippe Brussoly est son équipe vous y attendent.

**187, AV. DU MARECHAL FOCH
LIBOURNE - 05 57 51 24 24**

AGC Chauffage
Climatisation
Energies renouvelables

Pompes à chaleur
Chaudières multicom bustibles
Poêle à bois, granules-pellets
Photovoltaïque
ECS thermodynamique - Solaire thermique

N° Agence : 05 57 25 26 27
www.agc-energies.fr - contact@agc-energies.fr
6 rue François Vidal - ZA des Daguyes 2 - 33500 Libourne

Installation - Entretien - Dépannage - Mise en service
Etude gratuite - Financement possible

VÊTEMENTS MAGNE s.a.r.l.
4, rue Thiers à LIBOURNE

VÊTEMENTS DE TRAVAIL PROFESSIONNEL ET MÉDICAL
CHAUSSURES DE SÉCURITÉ

Adolphe LaGrèze **PRIX SPÉCIAUX ENTREPRISES ET COLLECTIVITÉS** **Adolphe LaGrèze**

Tél. : 05 57 51 50 48 - Fax : 05 57 25 20 17 - vetementsmagne@orange.fr

AXIMUM Région Atlantique
24, rue des Frères Lumière
Z.I. de La Mouline
33560 CARBON BLANC

AXIMUM
La sécurité des voies

N°Assur **110 AXIMUM**
www.aximum.fr

ecv
écoutez-voir

Création graphique _ Impression tous supports _ Publicité sonore
Insertion publicitaire _ Publicité par l'objet
Agence conseil en publicité

Tél. 05 57 51 18 27 - Fax 05 57 51 49 72
ecv.pub@hotmail.fr



" Cette année, la rentrée scolaire s'est faite avec un nombre d'enfants scolarisés qui n'a jamais été aussi important. Plus de deux mille enfants sont inscrits dans les écoles maternelles et élémentaires de Libourne. Une nouvelle classe a même été créée à la maternelle du centre.

L'été a permis aux services municipaux de faire les traditionnels travaux d'entretien et d'embellissement de nos écoles et la Ville s'est également dotée d'un nouvel équipement : le self de l'école élémentaire du nord, afin de créer un environnement accueillant et convivial, favorisant l'apprentissage de l'autonomie par les enfants durant le temps de la restauration scolaire.

La rentrée n'est pas uniquement celle des enfants. La ville sort d'un été bien rempli, marqué par la vingtième édition de Fest'arts qui a fait la joie de 50 000 festivaliers, et par une saison de Libourne plage complète, pour s'engager dans une fin d'année 2011 et une année 2012 pleines de nouveautés.

La première innovation démarre en septembre avec la Bastidette, nouveau bus gratuit, de taille adaptée à nos rues de l'hyper centre, qui circulera durant la semaine dans la Bastide et au sein du quartier Montaudon, afin de desservir au plus près le marché, les commerces de centre ville et les parkings de proximité. Lorsque la Bastidette arrive devant vous, faites signe au chauffeur : il s'arrêtera pour vous mener à destination !

Dans la lignée des nouveautés, les travaux du futur Pôle nautique ont démarré aux Dagueys et ils permettront à terme d'accueillir des compétitions nationales, puis internationales, d'aviron et de canoë-kayak.

Enfin, c'est officiel, Libourne recevra d'octobre à décembre 2012, l'exposition itinérante du Centre national d'art et de culture Georges Pompidou, plus connu sous le nom de Centre Beaubourg à Paris, en partenariat avec la Région Aquitaine.

Les créateurs de l'exposition Pompidou Mobile ont accepté la candidature de Libourne pour accueillir cette manifestation culturelle d'exception. L'exposition de 650m² trouvera sa place sur le site de l'ancienne ESOG et sera ouverte gratuitement au public.

Signe que notre ville bouge et s'enrichit à chaque étape, ces nouveaux équipements et services contribueront, j'en suis convaincu, à renforcer l'attractivité de Libourne.



Gilbert Mitterrand,

Maire de Libourne
Président de la Communauté de Communes
du Nord Libournais

« Signe que
notre ville
bouge
et s'enrichit à
chaque étape,
ces nouveaux
équipements
et services
contribueront,
à renforcer
l'attractivité
de Libourne. »

SOMMAIRE

Vivre à Libourne..... p5-9

Portrait..... p10-11

Dossier p13 à 15

Assainissement, inondations :
vers une gestion plus fiable,
plus économique et moins polluante !

Il était une fois p16-17

Suivez le guide p18

Le carnet p19

L'agenda p20

Tribune des élus p22



STOP PUB !

Pour les personnes
ayant sur leurs boîtes aux lettres
un stop pub, sachez que **le magazine ne
vous sera pas distribué**. Il est disponible
dans les points mairie : Mairie de Libourne,
Médiathèque Condorcet, Sous Préfecture, et
chez certains de vos commerçants.

CONTACTS UTILES

MAIRIE DE LIBOURNE
42, place Abel Surchamp
33505 Libourne Cedex

- Accueil Hôtel de Ville05 57 55 33 33
- Allô Ville de Libourne.....0800 899 932
- Bureau municipal
d'hygiène.....05 57 51 09 09
- Centre Communal d'Action Sociale
(CCAS)05 57 55 33 70
146, rue du Président Doumer - 33500 Libourne
- Communauté de Communes.....
du Nord Libournais.....05 57 25 01 51
- Espace Familles.....05 57 55 55 22
12, rue Paul Bert – 33500 Libourne
- Etat civil.....05 57 55 33 36
- Hôpital Robert Boulin05 57 55 34 34
112, rue Marne – 33500 Libourne
- Ludothèque Municipale.....05 57 25 24 16
82, rue Etienne Sabatié – 33500 Libourne
- Médiathèque Condorcet05 57 55 33 50
Place Récollets – 33500 Libourne
- Médiation sociale06 20 59 72 54
M. Bouzaboun mediationsociale@mairie-libourne.fr

- Office de Tourisme.....05 57 51 15 04
40, place Abel Surchamp – 33500 Libourne
- Police Municipale05 57 55 33 49
- Service d'appui
à la démocratie participative
et à la vie associative05 57 55 33 09
- Piscine Municipale05 57 55 04 00
23, rue Pierre Benoit – 33500 Libourne

*Vous souhaitez nous faire part d'une information ou suggestion
concernant le magazine merci de nous écrire à : **Magazine
Libourne Avance**, 42 place Abel Surchamp, 33505 Libourne Cedex*

Magazine d'information de la Mairie de Libourne
Tirage : 15 000 exemplaires
Directeur de la publication : Gilbert Mitterrand,
Maire de Libourne et Président de la Communauté
de Communes du Nord Libournais
Rédactrice en chef : Cynthia Taris
Ont collaboré à ce numéro : Claire Bouchareissas, Carole Romat,
Manuel Rulier, Sophie Reynaud, Thierry Saumier
et Marion Rakotondramasy.
Photographes : Stéphane Klein, Mairie de Libourne
Conception et réalisation :  05 57 30 09 10 - RC B 434 804 720
Impression : Laplante - 33700 Mérignac
Régie publicitaire : ECV Tél. 05 57 51 18 27

[CULTURE]

Le Centre Pompidou Mobile, premier musée nomade au monde, à Libourne

La ville de Libourne aura le plaisir d'accueillir dès l'automne 2012 l'exposition Pompidou Mobile.

Le 2 septembre dernier, Gilbert Mitterrand a reçu Alain Seban, le Président du Centre Pompidou, afin de visiter le site de l'ESOG, lieu historique où sera positionnée l'exposition offerte par la Région avec la collaboration du Frac (Fonds régional d'art contemporain). Ce concept unique au monde consiste à amener dans les villes de France, certaines œuvres du Centre Pompidou qui seront mises à l'honneur dans une structure colorée animée par des comédiens.

Le thème choisi pour la ville de Libourne est « Cercles et Carrés » avec des œuvres de Marcel Duchamp, Vassily Kandinsky, Victor Vasarely et bien d'autres.



[ACTIVITÉS DE RENTRÉE]

Découvrir la pratique sportive avec l'Ecole Municipale des Sports

L'école municipale des sports permet aux enfants scolarisés en classes de primaires (du CP au CM2) de découvrir 9 disciplines sportives tous les mercredis après-midi.

Accueil dès 8h30 au gymnase Jean Mamère jusqu'à midi le mercredi matin en période scolaire.

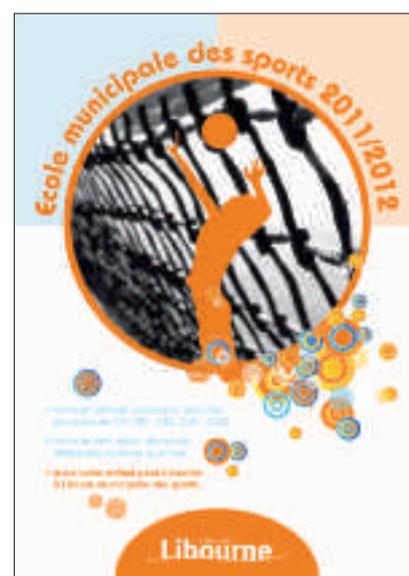
INSCRIPTIONS :

Espace familles
12, rue Paul Bert - 33500 Libourne
Tél. 05 57 55 55 22

Documents nécessaires à l'inscription :

- photo de l'enfant
- certificat médical autorisant la pratique sportive
- copie du carnet des vaccinations
- assurance obligatoire (scolaire, extra scolaire)
- règlement intérieur et autorisation parentale à signer sur place ou à télécharger sur e.familles

Et sur le site de la ville de Libourne :
www.ville-libourne.fr



[CENTRE COMMUNAL D'ACTION SOCIALE]

Aujourd'hui, je mange au CCAS !

Parfois, on est trop fatigué pour cuisiner... et l'on n'a pas toujours les moyens de se préparer un repas équilibré. Pas de problème : le Centre Communal d'Action Sociale (CCAS) de Libourne dispose d'un foyer de restauration collective réparti sur plusieurs lieux, ouverts toute l'année, à destination de publics divers. Ainsi, les personnes âgées retraitées, valides et autonomes des résidences Edmond Michelet, du Carmel, et Henri Moreau peuvent prendre leur repas midi et soir en salle, du lundi au vendredi. A noter : les personnes âgées du quartier dont l'autonomie est réduite ou qui ne souhaitent pas cuisiner, peuvent également profiter de ces repas et d'un moment de convivialité au sein de la résidence la plus proche... Il suffit de réserver sa place la veille (le prix du repas est calculé en fonction de l'avis d'imposition de l'année précédente et varie entre 1,80 € et 6,50 €). Dans la journée, plusieurs associations proposent des activités type loto, gymnastique, jeux de mémoire, aux résidents et à toute personne adhérente.

Repas chaud et écoute attentive

Les jeunes adultes sans ressources, les bénéficiaires des minima sociaux ou les demandeurs d'emplois ne sont pas oubliés ! Pour eux, le CCAS ouvre chaque jour un self dans ses propres locaux au 146 rue du Président Doumer (05 57 55 33 70). Dans ce restaurant à destination sociale, le prix des repas est également variable et dépend des revenus de chacun, mais il est calculé sur les ressources des trois derniers mois... Un système simple, qui permet à toutes les personnes fragilisées par un accident de la vie, de trouver un repas chaud et une écoute attentive.



Contact : Centre Communal d'Action Sociale de la Ville de Libourne
146 rue du Président Doumer - 33 500 Libourne - Téléphone : 05 57 55 33 14
Courriel : vsirdey@mairie-libourne.fr

[MÉDIATHÈQUE MUNICIPALE]

L'adhésion gratuite pour les jeunes



A compter du mois de septembre 2011, la carte annuelle d'adhésion à la médiathèque et à son espace multimédia sera gratuite pour tous les jeunes libournais et les élèves scolarisés dans les écoles de la ville.

Pour les adultes libournais - hors étudiants demandeurs d'emploi et adultes percevant l'A.A.H. (Allocation pour Adultes Handicapés) de

la commune qui bénéficieront également de la gratuité- le tarif annuel de 17€ reste particulièrement attractif permettant l'accès de tous aux 100 000 ouvrages, services et animations proposés par l'équipe de la médiathèque. Création d'une carte unique donnant accès aux collections de la médiathèque et à son espace multimédia, simplification des démarches pour les usagers, tarification repensée sont autant de services nouveaux proposés par la Ville. La Médiathèque Condorcet qui fête cette année ses 20 ans, pourra ainsi conforter et développer ses actions auprès d'un large public.

**Renseignements : Médiathèque Municipale Condorcet
Place des Récollets - 33500 LIBOURNE - Tél. : 05 57 55 33 50
Et sur le site de la ville de Libourne : www.ville-libourne.fr/Culture**

[ÉCOLE D'ARTS PLASTIQUES]

Développer sa créativité

Ouverte à tous, dès l'âge de 8 ans, l'école vous propose d'apprendre toutes les techniques d'arts plastiques, pour développer votre créativité ou pour vous préparer aux concours d'entrée des écoles supérieures d'art.

Un cursus scolaire de 4 ans est proposé, à raison de deux heures hebdomadaires et des cours spécifiques se déroulent tout au long de l'année.

Toutes les techniques sont enseignées et de nombreuses animations, sorties, expositions, programmées.



Ecole municipale d'arts plastiques de Libourne :

37, rue Waldeck Rousseau 33500 Libourne
Tél. : 05 57 25 02 58.

Horaires du secrétariat :

Du lundi au vendredi : de 9h à 12h et de 14h à 18h.

Accueil et renseignements à partir du 29 août.

Les cours reprendront à partir du lundi 19 septembre.

Retrouvez l'École d'Arts plastiques sur le site www.ville-libourne.fr

[À NOTER]

Salon auto moto 2011

Comme chaque année, le Salon Auto-Moto s'installe Quai du Priourat, sur les bords de la Dordogne libournaise, du 7 au 9 octobre 2011.

Programme :

> **Vendredi 7 octobre** : Ouverture du Salon au public de 13h00 à 19h00

- 18h Inauguration officielle du Salon
- 19h30-22h Nocturne privée sur invitation.

> **Samedi 8 octobre** : Ouverture du salon au public de 9h à 22h

- Nocturne ouverte au public.

> **Dimanche 9 octobre** : Ouverture de 9h à 19h.

Fête de la Jeunesse

Le Samedi 15 octobre de 14h à minuit, retrouvez la Fête de la jeunesse au Skate Parc municipal. Animations, jeux, ateliers, initiations rythmeront la journée qui se terminera par des concerts de groupes libournais...

Cette fête est ouverte à tous pour découvrir le skate board, le graph, les musiques actuelles,... mais aussi pour favoriser un esprit intergénérationnel.

Programme

14h-18h : Animations

Lib'Slide : animations skate board

Rythm'n'Groove : initiations guitare, basse, batterie + concert des élèves

Cecam Afor Jazz : ateliers Sound Painting et Slam + concert élèves

Dragon Libournais : jeux de société

Déclic Circus : numéros des élèves

Make Me Moove : démonstration de danse Hip Hop

Ludothèque : jeux traditionnels et surdimensionnés

Murs Légaux : atelier Graph

Grappeurs : fresque murale

18h-23h : Concerts On Air, Warrattha, McNoodles, Antimonium, White Trash Opus

Renseignements :

Pôle Enfance Jeunesse : 05 57 55 33 52

Bureau d'information jeunesse :

05 57 74 06 52

Et sur www.ville-libourne.fr

Venez fêter les 20 ans du Conseil Municipal Enfant !

A l'occasion de ses 20 ans, le Conseil Municipal Enfant de Libourne vous invite à faire vivre votre environnement.

Rendez-vous samedi 22 octobre 2011 au groupe scolaire des Charruads où vous attendent une exposition retrospective du CME, de nombreux ateliers, et des jeux...

De 14h30 à 16h, participez au « vide-vélo et compagnie » : vente de matériel d'occasion lié aux vélos, trottinettes, rollers, skate... Concours de vélos décorés de 14h30 à 16h avec remise des prix à 16h30.

Plus d'information sur www.ville-libourne.fr

[CINÉ JEUNES]

Poulpe fiction : un court-métrage libournais sélectionné

Le court-métrage «Poulpe fiction» vient d'être sélectionné pour représenter l'Aquitaine dans un DVD à l'occasion des 20 ans de «Kyrnéa international». L'objectif de cette structure est de favoriser le développement d'actions d'éducation à l'image et au cinéma sur le plan national et international.

Cet été, une nouvelle équipe a participé à l'atelier cinéma de l'accueil de loisirs 6/15 ans. Ils présenteront leur réalisation au Festival des 6 trouilles 2011 qui aura lieu au cinéma grand écran le samedi 19 novembre prochain. Le parrain du Festival cette année sera Claude Villers, écrivain, journaliste, producteur, animateur de radio, voyageur.



Contact : Pôle Enfance Jeunesse,
Ville de Libourne 05 57 55 33 52
Visionnez les films sur www.ville-libourne.fr/Libourne TV

[SEMAINES DE LA PETITE ENFANCE]

Les «p'tits libournais» ont rendez-vous avec l'art !

Depuis 3 ans, les petits Libournais et leurs parents ont leur propre festival : les Semaines de la petite enfance. Du 8 au 20 octobre, animations, spectacles et ateliers leur sont proposés, avec pour thème cette année « Si l'art m'était conté ».

Le programme des animations

Durant deux semaines, les animations vont se multiplier dans la ville. Il y aura des spectacles pour les petits, des ateliers créatifs, un espace jeu, un atelier d'éveil corporel, des comptines et de belles histoires. Toutes ces activités sont gratuites et se déroulent les mercredis et samedis à la Salle des Fêtes (au-dessus du marché couvert).

Les Semaines de la Petite Enfance seront un temps précieux d'éveil artistique et culturel qui enchantera autant les tout-petits que les plus grands.

Car, cette année encore, la Semaine de la petite enfance consacre une journée aux parents « sans leurs enfants, mais pour eux ». Ateliers, débats, et conférences se succéderont le samedi 15 octobre.

Ne ratez pas la conférence-rencontre « Comment éveiller vos bébés ? » avec Patrick Ben Soussan à partir de 14h30 à l'Hôtel de ville.

Pédopsychiatre réputé, Patrick ben Soussan a exercé pendant plus de vingt ans en maternité, unité de néonatalogie, pédopsychiatrie notamment à Bordeaux, Libourne et à La Réunion. Il a organisé, chaque année, de 1994 à 2000, à Bordeaux, un colloque sur la toute petite enfance, sous le nom des « Vendanges de Monsieur Bébé ».

Membre fondateur et Président de l'ARANE (Association pour la Recherche en Aquitaine sur le Nourrisson et son Environnement), il a participé à de nombreuses recherches en périnatalité et a suscité des groupes de travail et de réflexion sur le bébé, sa famille et ses différents lieux d'accueil et de soins.



Il est Président de l'Agence Nationale des Pratiques Culturelles autour de la Littérature Jeunesse (Quand les livres relient) et a été Président du Théâtre -jeunes publics tous publics – Massalia (Marseille de 2004 à 2008).

Retrouvez le programme complet des Semaines de la petite enfance sur www.ville-libourne.fr

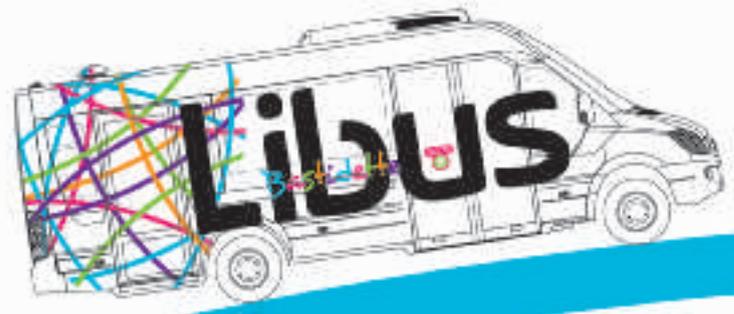
ville de
Libourne
Le mardi 13 septembre

La
Bastidette
arrive en centre ville !

Toujours **Gratuite**

Découvrez votre nouvelle
navette de proximité,
son nouvel **itinéraire**,
ses nouveaux **horaires**,

plus d'infos sur **www.ville-libourne.fr**



La Bastidette : une nouvelle navette gratuite en centre-ville !

Une nouvelle navette de proximité

Cette navette vient compléter le nouveau réseau de transport gratuit de la ville de Libourne lancé en 2010.

Désormais, il vous sera facile de rallier en toute simplicité les commerces du centre ville, les parkings de proximité notamment celui de la gare, le marché... Oubliés les soucis de stationnement : c'est pratique et c'est toujours un service gratuit de la Ville de Libourne !

Des arrêts à la demande

Dans la bastide, un simple signe de la main et le chauffeur s'arrêtera et vous déposera où vous le souhaitez. Pour le reste de l'itinéraire, la Bastidette utilise les arrêts fixes de Libus : un seul geste, faites signe au chauffeur.

Une fréquence importante

La Bastidette vous emmène du lundi au vendredi de 7h20 à 19h20, au cœur de la Bastide Libournaise. Elle assure un parcours dans l'hyper-centre de Libourne, étendu les jours de marché, c'est-à-dire tous les mardis et vendredis matin, au quartier Montaudon.

Elle circule toutes les 20 min (30 min les jours de marchés). 1^{er} départ à 7h20 - Avenue de Verdun.

Itinéraires

Départ avenue de Verdun, rue Chaperon Grangère, boulevard Aristide Briand, pont Lataste, rue Chanzy, allées Robert Boulin, place Jean Moulin, quai de l'Isle,



quai des Salinières, rue Victor Hugo, rue Fonneuve, quai Général d'Amade, place de Lattre de Tassigny, rue Jules Ferry, rue Michel Montaigne, rue Etienne Sabatie, rue Chanzy, avenue Gallieni, avenue de Verdun.

En + les mardi et vendredi matin (extension quartier Montaudon) :

cours des Girondins, rue Montaudon, rue de la Somme, quai de la Roquette, rue Gabriel Massias, rue du Maréchal Leclerc, rue des 4 frères Robert, cours des Girondins.

3 questions à Catherine Bernadeau,

Adjointe au Maire, déléguée à l'évaluation des politiques publiques, aux modes de gestion du service public, au commerce et à l'artisanat



■ Quels sont les facteurs qui ont conduit la municipalité à mettre en place la Bastidette ?

Rappelons, tout d'abord, que le réseau Libus est gratuit pour tous les Libournais depuis 1 an.

Ce service municipal connaît un grand succès : près de 7000 cartes Libus Pass ont été délivrées. Cela prouve que les Libournais souhaitent aller vers plus de transports en commun. Les objectifs qui présidaient à la mise en place de la gratuité, incitation à diminuer l'utilisation des véhicules particuliers en ville et aide au pouvoir d'achat, ont été atteints !

Après la mise en place du nouveau réseau, début 2010, nous sommes restés très attentifs aux remarques des usagers et notamment celles qui pouvaient remonter des Conseils de quartiers sachant qu'un réseau n'est pas figé et qu'il doit évoluer.

La Bastidette complète l'offre du réseau principal, dessert les commerces, le marché, les parkings de centre ville ainsi que la Gare et remplace l'ancienne navette Montaudon.

Elle offre la mobilité à tous ceux qui n'ont pas de voiture et s'inscrit dans une nouvelle incitation à diminuer l'utilisation des véhicules particuliers.

■ Quels sont les points forts de cette navette ?

En premier lieu, la gratuité. Mais aussi, il s'agit d'un petit véhicule qui passe partout, ce qui permet de desservir le cœur de la ville ; sa fréquence toutes les 20 minutes, l'amplitude de ses horaires de 7h20 à 19h20 et des arrêts à la demande pour une grande facilité d'utilisation.

■ Qui peut bénéficier de la navette ?

Tous les Libournais titulaires de la carte Libus Pass, qui je le rappelle peut être retirée au siège de Libus au 45 Allées Robert Boulin à Libourne !



La Mission locale du Libournais a vingt ans : l'âge de tous les possibles

Construire ensemble des étapes de vie et allumer leurs propres petites lumières : voilà ce que la Mission locale propose aux 16-25 ans en recherche de projet de vie. Sur le territoire libournais, de nombreux destins de jeunes sont en marche...



Denis Barbe et Denis Hénon

“ Quelles que soient leur histoire, leurs idées, leurs envies, nous partons de ce que sont et de ce que désirent les jeunes, explique Denis Barbe, directeur de la Mission locale. Nous sommes un maillon de leur cheminement, vers l'insertion professionnelle mais avant tout vers la découverte de leur réalité personnelle. ”

L'équipe de 20 salariés se répartit sur les secteurs de Libourne, Galgon, Guîtres, Coutras, Saint-Seurin, Saint-Denis-de-Pile, Castillon-La-Bataille, Rauzan, Sainte Foy-La Grande.

Le rôle des 12 conseillers s'avère complexe : tuteurs de jeunes adultes en devenir, guides qui aident à trouver la voie, co-constructeurs de projets de vie...

Accueillir et écouter sans jugement

“ A nous d'ouvrir le monde des possibles face aux jeunes. On travaille avec l'énergie qu'ils nous apportent, on s'appuie sur leur parole. Ensuite viennent les réponses techniques, les accès à l'autonomie, en écho à chaque demande individuelle ”, précise Denis Barbe.





Le projet Humaquitaine : du 26 septembre au 25 octobre au Sénégal

Un groupe de dix jeunes de la Mission locale s'est porté volontaire pour préparer et réaliser une action humanitaire au bénéfice d'une école et d'une pouponnière des environs de Dakar. Dans le cadre du dispositif régional Humaquitaine, leur séjour au Sénégal du 26 septembre au 25 octobre 2011 vient prêter main forte à l'ONG " Vivre ensemble à Madésahel ".

Au programme : rénovation de salles de classe, reboisement, soins aux plus petits, sensibilisation à l'environnement et à l'éducation.

" La Mission Sénégal révèle tout l'engagement dont sont capables les jeunes. Leur motivation est phénoménale " se réjouit Denis Barbe. Une rencontre solidaire à suivre de près...

Formation, aide à la recherche d'emploi, problèmes de logement, insertion peuvent être abordés par une écoute bienveillante et une relation d'échange avec le professionnel.

" Pour autant, nous ne sommes pas des psy, ajoute le conseiller Denis Hénon. On sort la boîte à outils, on expérimente, on prend le temps de chercher ensemble un dispositif, on fixe des objectifs réalistes. On se fait confiance, dans l'action, dans le projet concret. En moyenne, un parcours d'insertion dure 18 mois, c'est un lien dans la durée, en duo. "

Exprimer ses vrais choix, valoriser ses ressources

A 23 ans et déjà une longue galère derrière elle, Clara arrive à la Mission locale en rêvant de travailler avec des enfants. Après plusieurs entretiens avec sa conseillère et quelques tentatives peu convaincantes dans l'animation, elle s'autorise à révéler un rêve enfoui :

apprendre le métier du bois pour retrouver sa filiation avec son grand-père menuisier.

A l'issue d'un stage très positif en entreprise, la Mission locale négocie son contrat de professionnalisation. Aujourd'hui, diplômée et seule femme de la société qui l'a embauchée, Julie exerce le métier pour lequel elle était vraiment faite.

Le cas de Julien, 21 ans, était épineux : conduite addictive, rupture avec sa famille. Il trouve à la Mission locale un espace de dialogue pour évacuer ce qu'il ne peut dire à ses parents.

Néanmoins, ses expériences en entreprise s'avèrent difficiles. Refus de l'autorité, non-respect des règles. Du constat et de l'acceptation de cet individualisme forcené naîtra son projet professionnel : Damien décide de monter sa micro-entreprise. Il travaille désormais à son compte, dans le secteur des espaces verts où aucune hiérarchie ne vient le mettre en fureur...

Zaz de A à Z...

Un coup de pouce déterminant donné par la Mission locale ? Ce fut le cas pour la chanteuse Zaz, dont le titre Je veux est couronné de tous les succès !

Premier album écoulé à plus 500 000 exemplaires dans près de 20 pays, artiste classée chanteuse préférée des Français, Victoire de la musique de la chanson originale 2010, révélation internationale...

Zaz, la chanteuse titi-jazzy-world à la voix cassée, gouailleuse et puissante, a connu une ascension fulgurante. Son groove manouche, son rock musette, ses paroles néo-réalistes, son énergie festive séduisent les foules !

Mais il faut aussi se souvenir que cette réussite exceptionnelle a nécessité un soutien au démarrage...

Le déclic qui fait tilt !

" Zaz a pu professionnaliser sa passion de la musique en passant par nos services " rappelle Denis Hénon, son conseiller de l'époque toujours en poste à la Mission locale.

En 2000, Isabelle Geffroy a vingt ans et déjà un sacré tempérament d'artiste. Après le Conservatoire de Tours où elle a étudié le solfège, le violon, le piano, la guitare et le chant choral, la future Zaz arrive à Libourne.

" Un peu comme tous les jeunes, elle se cherchait. Mais elle se mettait à chanter dans les couloirs de la Mission locale et on était impressionné par sa voix superbe ! Nous l'avons mise sur les rails d'une formation diplômante, ses qualités et sa détermination ont fait le reste. "

Dossier technique, montage de financement, accès au Plan régional de formation : la jeune femme est admise au CIAM (Centre d'informations et d'activités musicales) à Bordeaux.

Elle y trouve ses marques, et va bientôt pouvoir se lancer dans une carrière explosive.

A star is born

La jeune touche-à-tout survitaminée joue dans diverses formations – blues, hard rock, orchestre basque, latino-rock, rap –, devient la nouvelle Piaf des rues de Montmartre, sillonne le monde...

En mai 2010, la sortie de son premier album solo signe son envol d'un Z qui veut dire Zaz.

Et, dans ses remerciements sur ce CD devenu mythique, la chanteuse n'oublie pas de citer un certain Denis Hénon, le conseiller de ses débuts à la Mission locale de Libourne.

Elégante gratitude de la part d'une étoile désormais au sommet de son art...



**Vous allez
vous faire "jeter"
par la **Police**
de la Propreté !**

**DÉPÔT SAUVAGE
D'ORDURES...**

Vous aimez Libourne, respectez-la !



Assainissement, inondations : vers une gestion plus fiable, plus économique et moins polluante !

L'assainissement, toute une histoire !

Sillonnée par le ruisseau du Lour, traversée par l'Isle et la Dordogne, régulièrement arrosée par les pluies venues de l'océan, Libourne est une ville d'eau. C'est aussi une commune de 24 395 habitants, dont l'important réseau d'assainissement est régulièrement révisé. La municipalité est engagée dans une vaste campagne de travaux pour améliorer les performances de sa station d'épuration et, dans le même temps, pour séparer le réseau de collecte des eaux de pluie et celui des eaux usées. Les grands gagnants ? Les Libournais et l'environnement.

A Libourne comme dans toutes les grandes villes, les réseaux de collecte ont évolué au fil du temps, des progrès techniques et des nouveaux modes de vie.

Au milieu coule le Lour

Autrefois, le Lour s'écoulait à ciel ouvert au bout des jardins, entre la rue Pistouley et la rue Géreaux, puis il a été canalisé et détourné rue de Pistouley. Avant de se jeter dans la Dordogne, ce petit ruisseau passe dans des bâtis souterrains du XIX^{ème} siècle, un peu sur le mode des égouts de Paris. Ce réseau historique collecte encore les eaux usées et pluviales sous la Bastide ! Mais pour éviter qu'elles ne débouchent dans la Dordogne ou l'Isle, elles sont détournées au niveau de leurs exutoires vers la station d'épuration de Condat. Cette année, un poste de refoulement a été installé au niveau du quai de Priourat pour améliorer la collecte des eaux usées de la bastide vers la station d'épuration, et supprimer les eaux usées rejetées dans la Dordogne via le Lour, ancien « tout à l'égout » !

La ville cherche également à résoudre le problème de débordement du Lour qui sortait de son lit par fortes pluies. C'est

l'objet des travaux réalisés ces derniers mois rue Pistouley.

Tout à l'égout et fosses septiques

Autrefois, on canalisait les eaux de gouttière avec celles de la cuisine, de la salle de bain vers les ruisseaux ou les fossés, encore nombreux à ciel ouvert à Libourne. Les eaux de WC, elles, transitaient par la fosse septique, qui réceptionnait les matières, avant de rejoindre le « tout à l'égout ». Les eaux n'étaient pas traitées mais simplement diluées vers la rivière. Depuis, les modes de vie ont évolué : les machines à laver et les douches ont fait augmenter la consommation d'eau des ménages et les produits détergents polluent les rivières. Désormais, on traite tout dans des stations d'épuration. A Libourne, les égouts qui partent à la rivière ne doivent contenir que de l'eau de pluie. Les eaux usées et leurs boues sont désormais collectées ensemble et traitées par la station d'épuration. Exit la fosse septique ! On récolte, décante, sèche et composte les boues à la station d'épuration. Les eaux polluées, elles, ne partent plus directement dans l'environnement.

Deux réseaux valent mieux qu'un !

Pour le confort des habitants, un assainissement plus fiable et respectueux de l'environnement, la ville a entrepris de vastes travaux sur le quartier Sud. Il s'agit de séparer le réseau d'eaux usées du réseau de collecte des eaux pluviales.

Le premier connectera la station d'épuration, tandis que le second partira directement dans la Dordogne.

Des travaux identiques sont programmés pour 2013 sur le quartier Nord de la ville. A terme, la bastide bénéficiera elle aussi d'un réseau « en séparatif ». Mais ce chantier d'envergure dans un secteur historique de la ville pose des difficultés techniques. Le projet est encore à l'étude...

La Dordogne, patrimoine mondial de l'Unesco

Un assainissement plus performant c'est aussi la chance, pour Libourne, d'obtenir le label « Unesco Dordogne » pour mi 2012. Cette distinction récompense le bon état écologique du cours d'eau qui abrite à la fois des poissons migrateurs en voie de disparition (anguille, saumon, lamproie marine, esturgeon européen...) et de nombreuses activités humaines (navigation, agriculture, tourisme vert...). Un fleuve en voie de classement au patrimoine mondial de l'Unesco, ça se respecte !

Rien ne se perd

La municipalité cherche à minimiser les rejets dans la rivière. Elle prévoit dans tous les projets d'aménagements (particuliers ou collectifs) des systèmes de récupération d'eau de pluie afin d'utiliser cette eau pour l'arrosage ou les nettoyages extérieurs (espaces verts, voiries...) et des systèmes d'infiltration dans le sol (puisards, drains...) De cette manière, l'eau filtrée par la terre réalimente les nappes souterraines.

Station d'épuration : 40 ans de performance

La station d'épuration de Libourne existe depuis 1979. Elle est située à Condat, l'un des points les plus bas de la ville, car le système de collecte fonctionne en gravitaire : l'écoulement s'effectue grâce à l'inclinaison des canalisations vers la station, aidées de pompes dites de « relevage ». Tous les dix ans environ, cet équipement est remis à niveau par la Lyonnaise des eaux (déléguée par la mairie) pour offrir un service performant à la population grandissante et répondre aux exigences européennes sur le bon état

écologique des cours d'eau. La police de l'eau impose un rejet d'eaux usées brutes (non traitées par la station) inférieur à 1500 équivalents habitants. A l'heure actuelle, la station d'épuration collecte et traite les eaux usées pour 30 000 équivalents/habitants alors que la ville compte environ 24 000 habitants.

Avant la fin 2012, la ville de Libourne et la Lyonnaise doivent réaliser de nouveaux travaux de mise en conformité afin de supprimer tout déversement d'eaux usées par temps sec à la rivière (ces eaux doivent d'abord passer par la station d'épuration) et améliorer la collecte par temps de pluie (construction d'un bassin d'orage, mise en séparatif des réseaux).

Mais aussi...

- > La station remet à niveau ses ouvrages de pré-traitement : dégrillage, désablage, déshuilage.
- > Conformément au souhait des riverains, un système de désodorisation sera installé pour traiter les effluves nauséabonds issus du stockage des boues avant compostage.

►► Le saviez-vous ?

Réglementation

- > L'ensemble des installations sanitaires doivent être raccordées au réseau de collecte.
- > Eaux usées et eaux pluviales doivent être séparées. La gouttière ne doit pas se jeter dans le même tuyau que les eaux de la salle de bains, de vaisselle ou de WC.
- > Après raccordement au réseau d'assainissement collectif, les fosses septiques devenues inutiles doivent être vidangées, désinfectées puis comblées.
- > La ville met en place une subvention pour l'achat de collecteurs d'eau pluviale, à utiliser pour arroser le jardin ou pour le lavage extérieur.

Assistance gratuite et renseignements au 05 57 55 61 92 (laisser message).



Les travaux de raccordement sont obligatoires

Dans le cadre de ses pouvoirs de police, le maire peut prendre des arrêtés afin d'éviter les raccordements non conformes qui relâchent les eaux usées dans la nature ou le caniveau. Ainsi, depuis 2011, un arrêté municipal impose aux notaires de fournir un diagnostic du réseau au moment de la vente d'un bien immobilier. Après contrôle de la Lyonnaise (qui intervient au titre du service public de l'assainissement collectif) et préconisations éventuelles, l'acheteur ou le vendeur a un an pour réaliser les travaux.

> La loi sur l'eau et les milieux aquatiques de 2006 oblige les professionnels (filère viti-vinicole, atelier de mécanique/garage, industries, restaurants...) à déclarer leurs eaux usées autres que domestiques et obtenir une autorisation de traitement par la mairie. Si besoin une convention de déversement peut être établie sur le principe pollueur/payeur. Les effluents industriels sont alors traités par la station d'épuration (si elle peut les absorber).

Cependant, la mairie encourage la filière viti-vinicole à investir dans des solutions individuelles ou semi-collectives : en effet,

la station ne pourrait supporter de gros volumes trop acides à traiter, notamment en période de vendanges.



1000 enquêtes de branchements

A partir de cet automne, plus de 1000 enquêtes de branchements seront réalisées chez les particuliers par le service d'assainissement (Lyonnaise des Eaux). Elles ont pour but la vérification de la conformité du branchement au réseau sur le secteur de la Bastide. Il s'agit d'une part, de supprimer les flux pollués vers la rivière

dus à de mauvais branchements et, d'autre part, de collecter les eaux usées jusqu'à la station d'épuration sans transiter par des fosses septiques.

Vous avez des travaux de mise en conformité à réaliser ?

Pour savoir si vous pouvez bénéficier d'aides, contactez la Mairie.



►► Quelques chiffres

- > La collecte des eaux usées représente 167km de réseau.
- > En 2010, la Ville a investi 399 000 € pour des travaux de maîtrise d'ouvrage.
- > La mise en séparatif du quartier Sud coûte 3,6 millions d'euros TTC (réalisation 2011/2013).
- > 11055 abonnés sont desservis par le réseau d'assainissement.
- > Les travaux d'assainissement sont financés par le budget de l'eau (part assainissement de la facture) et non par les impôts. Le coût de la redevance assainissement pour 1 abonné est de 1,6 €/m³ dont 37% reviennent à la collectivité pour les investissements, 47% au délégataire pour l'entretien et le fonctionnement et 16% de taxes et redevances (agence de l'eau, etc.)
- > La station d'épuration a traité 1 687 771 m³ d'eau en 2010.



La statue du Duc Elie Decazes

L'agrandissement de l'Esplanade François Mitterrand offre aux Libournais l'occasion de redécouvrir la statue d'un illustre concitoyen, le Duc Decazes.

L'agencement de ce nouvel espace public a permis l'intégration du monument tout en lui donnant une seconde jeunesse.

«Hommage à notre bienfaiteur»

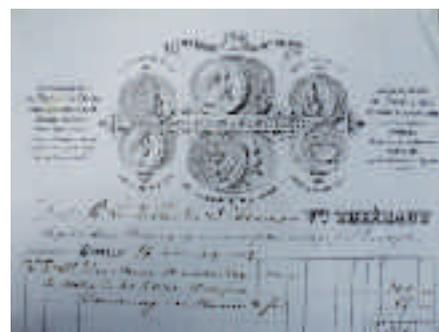
Homme politique de stature nationale, le Duc Elie Decazes n'oubliera jamais sa région natale ni la ville de Libourne où il exerça le métier d'avocat. Et c'est par de nombreuses interventions qu'il lui témoigna sa sympathie. Au 1^{er} rang de celles-ci se trouve notamment la création des Haras nationaux de Libourne (emplacement actuel du Lycée Max Linder), que le Duc finança et pour lesquels il fit don d'étalons. A la mort du grand homme en 1860, une grande partie de la population libournaise reconnaissante et par délibération du conseil municipal du 16 novembre 1860, décida l'érection d'une statue à son effigie sur la place des Haras (située à l'extrémité nord de la rue de Périgueux, comprise entre les cours Tourny et d'Orléans) nouvellement nommée place Decazes (arrêté du 7 novembre 1860).

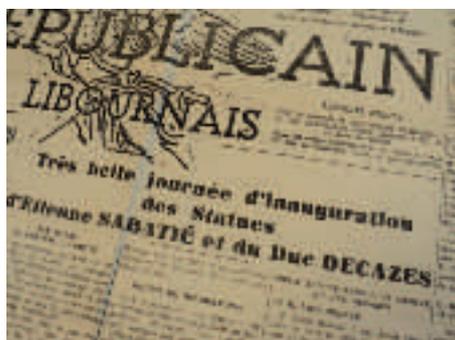
Pour ce faire, la municipalité lance une souscription auprès des habitants qu'elle abonde d'une somme de 10.000 francs.

Elle constitue également une commission présidée par Hippolyte Danglade maire de la ville, chargée de la réalisation de ce projet. Elle reçoit l'accord des plus hautes autorités de l'Etat par décret impérial du 5 janvier 1861. Il est à noter qu'au final, la souscription atteignit le montant de 34.100 francs.

Le travail est alors confié au sculpteur Jean Jaley, statuaire et membre de l'Institut. Cette statue en bronze de 3 m. de hauteur représente le Duc Decazes portant le costume du Président du Conseil et le manteau du grand référendaire de la Chambre des Pairs, tenant dans sa main l'ordonnance du 5 septembre 1816, portant dissolution de la Chambre dite introuvable.

Coulée à Paris par l'Atelier de Fonderie de Cuivre Victor Thiébaut, la statue prendra place sur un piédestal en granit gris de Saint-Brieux de 4 m. de hauteur, entourée d'une grille en fer forgé.





La statue fut livrée à la Commission en décembre 1862. Pourtant, elle ne fut installée que deux ans plus tard en janvier 1865 et son inauguration officielle n'intervint que le 2 mars de cette même année. Pourquoi un tel laps de temps ? Pour des raisons politiques et électorales, les autorités consignèrent la statue en gare de Libourne, jugeant que rendre un hommage public au Duc Elie Decazes favoriserait par trop son fils, Louis Decazes candidat d'opposition à l'Empereur. Malgré l'élection du candidat de Sa Majesté en 1863, le jeune Duc sera nommé représentant du canton de Guîtres au Conseil général et acquit une certaine renommée auprès de la population.

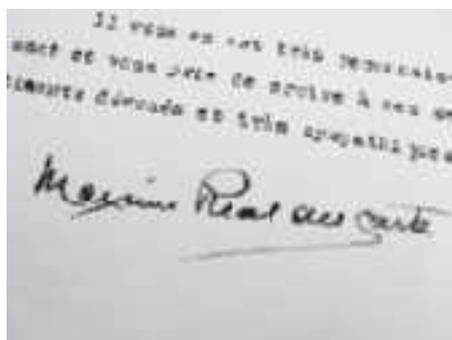
Ainsi, la statue de son père fût enfin inaugurée au cours d'une cérémonie pluvieuse mais à laquelle assistèrent de nombreux libournais.

Après l'occupation, une nouvelle statue

Le vendredi 23 janvier 1942 est un jour de deuil pour les Libournais, la statue du duc Decazes est descendue de son piédestal par ordre des autorités allemandes d'occupation et fondue. En 1949, la famille Decazes décide de faire procéder à l'érection d'une nouvelle statue en pierre en remplacement de celle en bronze et un Comité du Monument au duc Decazes est constitué sous la présidence de Louis Horeau. La ville participe à hauteur de 300.000 francs aux frais de remise en place de cette statue.

L'avis favorable du département de l'Urbanisme de l'Habitation et de la Construction est donné le 12 janvier 1950, parallèlement l'ampliation du décret portant approbation de son érection est accordée le 27 mars 1950.

L'ouvrage est confié au sculpteur Maxime Real Dal Sarte, sociétaire du Salon des Artistes Français. Cette nouvelle statue en pierre, d'un poids d'environ 5 tonnes et d'une hauteur de 3m. est installée sur son socle pour être inaugurée le 1^{er} juillet 1951 en présence de M. le duc Decazes, les membres de sa famille et du président du Comité du Monument du duc Decazes,



En avril 1870, une lettre du Maire de la commune de Decazeville (Département de l'Aveyron), fait part à la mairie de Libourne de l'ouverture dans sa ville d'une souscription pour la réalisation d'une statue en mémoire du Duc, fondateur des usines et de la prospérité du pays. Cette statue fondue aussi par M. Thiébaud a été descendue de son socle et cachée pendant l'occupation. Elle a été remise en place après la libération.

Louis Horeau. La veille, dans le parc des Haras s'était tenue une conférence sur le duc Decazes faite par Maître Dufourg.

Située au centre de la place, elle faisait face à la rue Gambetta, dos toujours tourné à la chapelle du Carmel. Avec l'installation d'un sens giratoire dans les années 1960, la statue se retrouva séparée de la place Decazes. Elle se situe alors au bout des Allées de la République. En 1972, afin d'améliorer la circulation, un nouvel aménagement est créé. Il s'agit d'agrandir le terre-plein de la place Decazes jusqu'aux allées de la République. C'est probablement lors de la création de ce nouvel espace vert que la statue sera déplacée au niveau du «Café de l'Orient», avant de prendre la place que nous lui connaissons depuis peu sur l'Esplanade François Mitterrand.

Sous l'occupation, deux autres statues seront enlevées, celle du Capitaine Oscar de Géreaux et le buste d'Etienne Sabatié, fondateur du centre hospitalier qui porte son nom. Ce dernier sera lui aussi inauguré le 1^{er} juillet 1951.



Duc Elie de Cazes de Glücksberg

Descendant d'une vieille famille libournaise, Elie de Cazes (Decazes) est né le 28 septembre 1780 à Saint-Martin-de-Laye (au château de Malfard) en Gironde. Il était le fils aîné de Michel Decazes et de Catherine Trignant.

Après des études à l'école militaire de Vendôme, il poursuit ses études de droit à Paris avant de devenir avocat. Il épouse alors en première noce Elisabeth Muraire en 1805. Puis en 1818, il se remarie avec Egédie de Beaupoil de Saint-Aulaire.

Tout au long de sa vie Elie Decazes occupa de nombreux postes politiques nationaux (Grand Référendaire de la Chambre des pairs entre 1834 et 1849...) et au niveau de la Gironde (Maire de Bonzac (1831-1835) et Président du Conseil Général de la Gironde entre 1831 et 1846...).

Elie Decazes fût aussi honoré de nombreux titres : Pair de France en 1818, Anobli par Louis XVIII, il hérita du titre de comte héréditaire en 1816, fait Duc de Glücksberg par le roi de Danemark en 1818, puis il devient Duc-pair héréditaire en 1822 et pourvu de la Grand-croix de la Légion d'Honneur, Chevalier Commandeur du Saint-Esprit et Grand Officier de l'ordre de l'Eléphant du Danemark. Ses nombreuses et hautes fonctions lui permirent de donner à la ville de Libourne de nombreuses marques de sympathie : la Société d'Agriculture, de nombreux dons à l'Eglise St-Jean, à l'Hôpital, à la Bibliothèque mais il obtint surtout pour le Musée, le dépôt de l'Etat de nombreuses œuvres d'art. Il décède le 24 octobre 1860 à Paris à l'âge de 80 ans. Il repose à Bonzac en Gironde.

Service Histoire et Archives
3 rue E. Sabatié – 33500 Libourne
Tel 05 57 55 33 45

Arrivée d'un vénérable pensionnaire au musée

La sculpture d'un saint Jean-Baptiste, récemment restaurée, a rejoint en juin les collections du musée où le public peut enfin l'admirer.



Saint Jean-Baptiste
Albâtre, H. 1,73 m x l. 0,63 m x ép. 0,55 m
Inv. 96.1.25
Musée des beaux-arts de Libourne

De quand date cette sculpture ?

En s'appuyant sur l'observation de modèles proches (mèches torsadées, drapés profondément creusés, etc.), il convient de placer cette sculpture au début du XV^e siècle.

Cette proposition de datation est dès lors à rapprocher d'un événement historique survenu à Libourne en 1427. Cette année-là, un tremblement de terre secoua la ville, endommageant l'église et son clocher. Quatre ans plus tard, le nouvel archevêque de Bordeaux, Pey Berland (v.1370-1458) – dont on sait qu'il encourageait les décors des édifices du diocèse –, se rendit à Libourne (1431), sans doute pour consacrer les travaux de l'église. Le Baptiste bénéficia-t-il de sa générosité ?

À quel moment la sculpture s'est-elle désolidarisée du portail et brisée sur le sol ?

Les archives sont hélas muettes. Il est toutefois possible d'imaginer que, faute d'entretien, le Saint Jean, usé par les intempéries, ait fini par choir de lui-même,

dans l'indifférence totale. Mais il est aussi vraisemblable que le vandalisme des guerres de religions ait pu être responsable de sa mutilation.

Quoi qu'il en soit, par son style, sa taille (1,73 m de hauteur) et l'albâtre dans lequel elle est sculptée, probablement d'origine espagnole, la sculpture reste remarquable.

Histoire d'une redécouverte

Tombée au sol, mutilée, la statue fut remise derrière un vieil autel des fonts baptismaux avant que d'être retrouvée en 1845, lors des travaux de reconstruction de l'église. Elle fut cédée au musée qui, à son tour, l'oublia... jusqu'à ce qu'elle réapparaisse dans les années 1930. De nouveau oubliée, elle fut retrouvée dans les années 2000.

La restauration de la sculpture révéla des traces de polychromie : or dans les boucles de cheveux et de la barbe, rose sur le visage, bleu-vert et rouge pour le vêtement. Preuve fut donc faite que l'église Saint-Jean-Baptiste avait sa façade peinte durant la période gothique.

Le visage de Jean-Baptiste, traité dans un souci de réalisme, s'impose à son tour comme un véritable portrait. Barbes et moustaches sont parfaitement symétriques et percées au trépan. Les yeux sont plutôt globuleux et les pommettes hautes et saillantes.

Le saint est représenté frontalement, vêtu d'une peau de bête, attribut érémitique bien visible sur l'épaule droite. Dans sa main gauche, il portait très probablement, comme le Précurseur d'Amiens, l'agneau christique. Mais l'animal a disparu, comme les mains et pieds du saint.

Cette sculpture du gothique international montre que des pérégrinations incessantes, durant tout le Moyen Âge, ont pu faciliter la circulation des idées, des hommes et des formes. C'est donc une convergence de données culturelles, appropriées au mysticisme chrétien, qui est attestée à travers cette sculpture.

Musée des beaux-arts de Libourne
2nd étage de l'Hôtel de Ville
Place Abel Surchamp
F-33500 Libourne
Tél. : 05 57 55 33 44
musees@mairie-libourne.fr
www.ville-libourne.fr
Entrée libre

Ouvert le mardi de 14h à 18h, du mercredi au samedi de 9h30 à 13h et de 14h à 18h. Fermé le dimanche, lundi, mardi matin et les jours fériés

Thierry Saumier
Conservateur du musée
des beaux-arts de Libourne

Naissances



Avril 2011

- Le 2, Wassim NOUÂMANE
- Le 3, Amada GARNICA-LEMARCHAND
- Le 6, Maria EL AHOUE
- Le 6, Léona, Eloïse DUPIN
- Le 6, Luna, Yuè Zhou LORENTZ-HUANG
- Le 12, Cassandre, Camille FAURE
- Le 14, Sheun, Joë TROQUEREAU
- Le 15, Owais HORMAT ALLAH
- Le 18, Nathan OURENIA
- Le 24, Ravel, Emmanuel MPEMBA
- Le 27, Nassim, Mohamed ENAJI
- Le 28, Anastasia, Jeanine, Alycia JACQUINOT

Mai 2011

- Le 2, Leonis, Natao DOS SANTOS-BESSON
- Le 4, Liam, Islam CHKKOUH
- Le 9, Gianni, Yanis MARCON
- Le 11, Enora, Nicole, Chantal LE CORRE
- Le 11, Aurélien, Auguste, Colin, Marie MASSONIE
- Le 11, Kylian, Rémy, Baptiste CRESPEAU
- Le 11, Omar TAHOURI PINERO
- Le 12, Ayrone ARCANATURY
- Le 13, Yasmina BACHIRI
- Le 14, Léo LOPES
- Le 14, Sofiane LBEADI
- Le 19, Yanis CHEIKH
- Le 19, Soufiane, Adil, Daniel CHABAUD
- Le 20, Anas BARRIT
- Le 24, Ayewb GASSOUMI
- Le 26, Jules GARDAREIN
- Le 27, Kloé, Solène MOUSSOUNI
- Le 27, Enzo, Guillaume DUPONT
- Le 27, Tristán, Ian KERMABON
- Le 30, Sarah, Patricia, Cécile CLAUZEL

Juin 2011

- Le 1^{er}, Hind LATRACHE
- Le 1^{er}, Raïhanna HAMIQUI
- Le 1^{er}, Sasha, Zoé BESSOUT
- Le 3, Luna LAMY
- Le 4, Auguste, Jean JALET
- Le 5, Hamza, Ryan MAAMERI
- Le 7, Jordan, Jean, Alain DRET-JARDONNET
- Le 10, Grégoire, Marie, Edouard, Anthoine DUPLAY
- Le 10, Ethan TÉRIT-LUCIO
- Le 12, Yasmine, Fatima LHYANI
- Le 13, Romane BOILDIEU
- Le 15, Aksel, Jami, Nicolas, Jacques LANDRIEUX
- Le 16, Asma CHOUIBA
- Le 20, Agathe, Clémentine, Marguerite MESCHIN
- Le 21, Imrane EL FADDI
- Le 21, Pape-Mactar BA
- Le 26, Jistelle MARBOUA
- Le 27, Louise, Jeanne, Victoria BARBET
- Le 28, Loubna, Mariam LAHMIDI
- Le 28, Amir ABDELJAOUAD
- Le 30, Anna, Hélène, Marie ROY-OLIVEIRA

Juillet 2011

- Le 1^{er}, Lorenzo DELMAS-MURZEAU
- Le 5, William, Emmanuel, Thierry, Didier DUPAU
- Le 6, Yasmine DEBRAY
- Le 8, Timothé, Raphaël MOTUT-BERTIN
- Le 10, Anna, Clémentine LABROUSSE
- Le 13, Salomé VIGOUROUX
- Le 18, Ethan, Hervé DUPONT
- Le 18, Basma, Zayna SOBHI
- Le 19, Nolan LE PODER
- Le 20, Clara, Sedev AKBINGOL
- Le 20, Anaé VAUTHRIN
- Le 23, Owen, Pierre, Anthonin CHARTIER
- Le 24, Manon, Chloé PANDEIRADA
- Le 28, Romane CÉLERIER

- Le 28, Tom, Philippe, Eugène GOUAU
- Le 28, Maé BIAUT
- Le 28, Callista LEGER
- Le 30, Willow, Stéphanie CHARTRIN
- Le 30, Israël, Issai LAFLEUR
- Le 30, Naomi, Corinne, Juana PAUBLO

Mariages



Avril 2011

- Le 9, Sébastien, Damien, Etienne FRAYSSE et Mia, Myriam SLAOUI
- Le 16, Julien, Hervé NOËL et Céline, Christelle, Valérie CHÉRON
- Le 16, Nicolas DIOT et Eva, Audrey, Joëlle SIMONNET

Mai 2011

- Le 7, Sébastien, Romuald RABOCELLI et Maud, Georgia VITÉLIUS
- Le 14, Pascal, Thierry PHILIPPEAU et Mauricette BEMOKOLO-TARTIE
- Le 21, Mohamed ALILOU et Chaymae REGRAGUI

Juin 2011

- Le 11, Fabien DELGADO et Kristelle XANS
- Le 11, Kamel BAKRI et Céline MOSCARDINI
- Le 25, Vincent CORTES et Alexia JULIEN
- Le 25, Cyrille, André, Alexandre SAVIDAN et Maïté, Nadia VIGIER
- Le 25, Nicolas DUBREUIL et Aurélie, Claire, Simonne, Solange BRÉANT

Juillet 2011

- Le 9, Olivier, Laurent TROGNO et Karine, Sarah, Renée MONTEIL
- Le 9, Vincent, Jean, Denis COIFFIER et Lisa GREGOIRE
- Le 16, Jérôme, Ange LOVAT et Sophie, Luce, Line RIVIERE
- Le 16, Michel, Jean-Yves GASSIE et Marie-Christine BRUNET
- Le 16, Abdelaziz LEMRHARI et Halima ERRAMI
- Le 23, Alexis, Guillaume, Bernard BRENOT et Bouchra MOUAFIQ
- Le 23, Julien TROCHUT et Natacha, Maria GONÇALVES
- Le 30, Cyprien, Bruno ALLA et Coline, Marie, Françoise PINGAU

Décès

Avril 2011

- Le 1^{er}, Aline, Eugénie, Germaine BOIXAREU née DRUSSÉ le 06/08/1915
- Le 5, Gabrielle MARTY née PLANCHAT le 10/01/1929
- Le 10, Rolland, François SABRON né le 06/04/1953
- Le 11, Maria, José PAIS née PEREIRA le 15/05/1943
- Le 13, Andrée, Hélène SIEUZAC-HUMBERT née BOUCHET le 12/10/1921
- Le 14, Michelle JARRY née le 18/10/1931
- Le 19, Félix ARAOZ né le 19/09/1922
- Le 23, Philippe, Joël SIAM né le 30/10/1948
- Le 23, Gervais, Henri, Alcide VÉRET né le 23/01/1920
- Le 23, Marie-Françoise FAURE née LACHAUD le 11/08/1958
- Le 24, Bernard SEUGNET né le 01/06/1929
- Le 28, Ugur PALAZ né le 23/01/1956
- Le 28, Jean-Noël DETCHEBERRY né le 02/01/1961
- Le 29, Giuseppina PINNA née ANTONINI le 25/04/1920

Mai 2011

- Le 3, Jean, Jacques, Gabriel BIRON né le 14/12/1931

- Le 3, Pierre, Marcel RATOUIIN né le 03/12/1921
- Le 5, Henri, Robert, René ROZÉS né le 30/05/1925
- Le 12, Guy, Joseph MEUNIER né le 18/03/1921
- Le 13, André, Marie, Joseph CORDILIN né le 14/09/1928
- Le 15, Berthille, Louise, Etienne, Marie DÉTOLLE née BALAS le 21/12/1930
- Le 15, Marcelle, Marie MARCHI née LACROIX le 05/10/1927
- Le 16, Jean Marcel BUSSIÈRE né le 01/09/1918
- Le 18, Jeanne, Colette, Marguerite NEBOUT née BERNARD le 05/08/1917
- Le 18, Jean Pierre Marcel CLÉMENT né le 22/03/1939
- Le 20, Françoise, Anne-Marie RIMASSON née le 16/06/1957
- Le 22, Gilberte, Solange, Olindat TEURLAY née DESBORDES le 10/04/1922
- Le 24, Denise, Jeanne CONSTANT née SAUDOU le 08/01/1914
- Le 24, Marie-Jeanne LAVAUD née BORDERIE le 24/10/1918
- Le 24, Simonne, Maria, Victorine, Juliette REMORDET née MAILLÉ le 07/04/1924
- Le 27, Andrée LABAT née CHAZAL le 07/02/1926
- Le 28, Jeannette MARC née SURICAUD le 07/04/1932
- Le 30, Alice, Juliette, Marie DEFRANCE née LORIOT le 31/12/1920
- Le 30, René, Henri FARNIER né le 23/01/1934

Juin 2011

- Le 5, André LAMARCHE né le 16/02/1936
- Le 6, Jacqueline, Henriette, Lucie, Françoise DESBORDES née LAMBERT le 5/06/1921
- Le 7, Jean BOURREAU né le 02/08/1922
- Le 9, Michel de WOEWODSKY né le 07/02/1955
- Le 11, Maurice, Abel, René FILBIEN né le 03/05/1918
- Le 13, Yvan, Christian CARRÈRE né le 22/10/1927
- Le 22, Cosette, France DUBROCAS née GLANDIER le 26/05/1933
- Le 22, Jean, Roger COINDRE né le 18/06/1926
- Le 22, Nicole, Josette, Marcelle ROUSSET née AQUILINA le 04/06/1954
- Le 23, Marie Madeleine Catherine BARBEYRON née SORTON le 27/04/1914
- Le 23, Roger ANDRAUD né le 21/09/1934
- Le 24, Lidio, Giacinto MICHIELIN né le 21/01/1930
- Le 25, Martine FRÉTIER née le 23/02/1955
- Le 26, Marie Thérèse LASSERRE née le 06/09/1931
- Le 27, Raymonde BOURRIOT née COUTHURES le 06/08/1932
- Le 27, Raymond, Henri COUSSEAU né le 08/11/1921
- Le 28, Michel, Jean, Claude BELLION né le 10/03/1934

Juillet 2011

- Le 3, Thierry, Claude, René HURIEZ né le 18/05/1956
- Le 4, Huguette CAPDEVILLE née CLAVEAU le 21/04/1925
- Le 6, Jeanne, Lucette LACOSTE née le 10/07/1920
- Le 6, Claude GREIL né le 01/12/1938
- Le 8, José LOPEZ CASTRO né le 20/03/1955
- Le 13, Jean, Robert, Edouard COLOMBEL né le 04/07/1927
- Le 14, Gérard, Marie GIBEAU né le 15/08/1954
- Le 17, Colette, Thérèse BLANCHY née GIRARD le 15/03/1921
- Le 18, Makhtar MBODJ né le 7/08/1959
- Le 22, Nicole, Anne-Marie GUITER née GUILHEMAN le 16/08/1937
- Le 25, Paul GODINEAU né le 05/06/1920
- Le 27, Marthe, André, Jeannine LABAT née le 09/08/1934
- Le 31, Jean BENAY né le 10/02/1925

☾ ☁ **A voir, à lire, à écouter...** ☀ ☀ ☀

Expos & Conférences

Jusqu' au 1^{er} octobre 2011
Exposition : «Entre Pierre et Fonte»
 Services des Archives municipales
 (exposition retraçant l'histoire du marché couvert)



Mercredi 12 octobre 2011
L'heure du conte
 15h – Médiathèque Municipale
 Condorcet

Vendredi 21 et vendredi 28 octobre 2011
Bébés lecteurs
 10h - Médiathèque Municipale
 Condorcet

Mardi 25 octobre 2011
Pause Philo
 Médiathèque Municipale Condorcet

Du 29 octobre au 7 janvier 2012
Exposition temporaire « Laurent le Deunff »
 Chapelle du Carmel

Spectacles et Concerts

Jeudi 20 octobre 2011
Entre-Scènes : Orville Grant (country/blues)
 19h30/21h – Théâtre Le Liburnia

Du lundi 24 au vendredi 28 octobre 2011
Résidence de création : « sous chambre »
 Par la Cie la Contravention
 Théâtre du Liburnia

Manifestations

Vendredi 23 septembre 2011
Concert de Michel Etcheverry
 20h30 – Salle des fêtes

Mercredi 28 septembre 2011
Conseil municipal
 19h – Hôtel de Ville

Jeudi 6 octobre 2011
Thé dansant
 14h30h – Salle des fêtes

Du 7 octobre au 9 octobre 2011
Salon auto moto
 Quai du Priourat

Samedi 8 octobre 2011
Brocante professionnelle
 8h/17h – Place Abel Surchamp



Lundi 17 octobre 2011
Journée internationale Refus de la misère
Esplanade François Mitterrand
 Stèle Refus de la Misère
 Manifestation Collectif libournais
 Autour d'ADT Quart Monde



Du 8 au 21 octobre 2011
Semaines Petite Enfance
 Salle des fêtes
 Dimanche 9 octobre 2011
Randonnée
 10h – Aire de convivialité
 Association « bien vivre au quartier Montaudon »

Samedi 15 octobre 2011
Fête de la jeunesse
 14h/minuit – Skate- parc municipal

Samedi 22 octobre 2011
20 ans du Conseil Municipal Enfant
 – 14h à 18h
 Site du groupe scolaire des Charruauds
 et de l'accueil de loisirs 6-15 ans au
 109 avenue de la Roudet (au 1000 club, extérieur et salles).

Du 15 au 22 octobre 2011
Semaine bleue
 RPA Médiathèque salle du Verdet

Mardi 18 octobre 2011
Journée de prévention routière « seniors »
 Salle du Verdet

Vendredi 21 octobre 2011
Collecte de sang
 15h 30 – Salle des Charruauds

Samedi 22 octobre 2011
Collecte de sang
 9h 30 – salle du Verdet

Dimanche 23 octobre 2011
Souvenir des Fusillés de Souge
 11h – Cimetière de la Paillette

Du 29 octobre au 13 novembre 2011
Fête foraine de la St Martin



Ces programmes étant donnés à l'avance sont susceptibles de modifications

www.
libourneshopping
.com



Je retrouve...

Mes commerçants - Mes bonnes affaires

Mes réductions - Mes bons plans

Mes infos - Mon horoscope - Ma météo...

sur

www.libourneshopping.com

Expression des élus de la majorité



Primaires citoyennes à Libourne Les 9 et 16 octobre 2011, c'est vous qui décidez ! Tout le monde peut voter pour les primaires !

Qu'est ce que les primaires ?

Le Parti Socialiste donne aux citoyennes et aux citoyens un droit nouveau, en organisant les premières primaires ouvertes pour désigner leur candidate ou leur candidat à la présidentielle de 2012.

Quand auront lieu les primaires ?

Les Primaires auront lieu les dimanches 9 et 16 octobre 2011 (1^{er} et 2nd tour). Les bureaux seront ouverts de 9h à 19h.

Qui peut participer aux primaires ?

- Tous les électeurs inscrits sur les listes électorales au 31 décembre 2010,
- Les mineurs et les étrangers adhérents au PS et pré-inscrits sur le site des primaires citoyennes,
- Les mineurs qui auront 18 ans au moment de la présidentielle et pré-inscrits sur le site des primaires citoyennes.

POUR TOUS, il faudra s'acquitter d'1 EURO minimum pour participer à l'organisation des Primaires et signer la charte d'adhésion aux valeurs de la gauche. Attention, n'oubliez pas votre pièce d'identité, elle est obligatoire pour pouvoir voter.

Où voter pour les primaires ?

Traditionnellement, il y a à Libourne 18 bureaux de votes républicains. Pour les primaires, ils seront regroupés en 6 centres de vote.

Vous trouverez donc votre bureau de vote des Primaires ci-dessous ainsi que sur le site pslibourne.over-blog.com

Vous votez habituellement...	Vous voterez pour les primaires...
Hôtel de Ville (Bureaux 1 ou 2) Ecole du Centre (Bureau 5) Palais de Justice (Bureaux 3 ou 4)	Hôtel de Ville 42 place Abel Surchamp
Ecole du Nord (Bureaux 6,7,10 ou 11)	Ecole du Nord 36 rue Carrère
Ecole des Charruauds (Bureaux 8 ou 9) Commune des Billaux	Ecole des Charruauds Avenue de la Roudet
Ecole de l'Épinette (Bureaux 12 ou 13)	Ecole de l'Épinette 4 rue du Colonel Picot
Salle du Verdet (Bureaux 14 ou 15)	Salle du Verdet Rue de Toussaint
Ecole du Sud (Bureau 16) Ecole de Garderose (Bureaux 17 ou 18)	Ecole de Garderose 45 boulevard de Garderose

Comment rester informé sur les Primaires ?

Sur le site lesprimairescitoyennes.fr, vous pouvez trouver les détails qui vous permettront de voter en octobre. Vous pouvez nous laisser vos coordonnées pour recevoir régulièrement des informations.

Expression des élus de l'opposition

A Libourne il n'y aurait pas assez de logements, pas assez de zones commerciales et bien assez d'espaces verts avec toutes ces vignes et ces zones inondables inconstructibles !

C'est sur ces motifs présentés par le Maire que la majorité a entériné, au conseil municipal du 27 juin 2011, la suppression au 24 avenue du Général de Gaulle d'un espace vert protégé de 13.000 m² et la réduction de 4 à 3 mètres des obligations de recul des bâtiments par rapport aux limites séparatives dans les zones UD.

Les élus de l'opposition dénoncent une délibération menée sans concertation. Nous aurions dû avoir une délibération préalable du Conseil Municipal (Article R*123-21-1) pour déterminer l'objet et les modalités de la concertation pour cette procédure. Les élus de l'opposition regrettent aussi la transformation du secteur bordé par l'Av. du Gal de Gaulle, l'Av. du Parc des sports, la rue Pierre Benoît et la résidence Ribeyrol de Zone UD en UDc. Ce qui signifie la transformation de tout ce secteur (qui comprend les tennis, l'Intermarché, la piscine et les 18.600 m² du 24 av. du Gal de Gaulle) en zone commerciale. Et à terme la disparition des structures sportives existantes, comme cela a été confirmé, pour la piscine, pendant le conseil municipal. On aimerait aussi savoir si le très récent propriétaire du 24 av du Gal de Gaulle, avait imaginé que cet emplacement « vert » réservé ferait rapidement l'objet d'une révision du POS lors d'un prochain conseil municipal et lui permettrait de réaliser son projet commercial...

L'argument de la pression foncière porté par la majorité ne nous paraît pas valable dans une ville comme la nôtre qui compte environ 1240 logements vacants (Chiffres Insee).

Pourquoi permettre l'implantation d'une zone de chalandise supplémentaire Av. du Général de Gaulle alors qu'il y a déjà les zones de la Ballastière, des Dagueys, de Carré, du Verdet, de Carrefour, de Leclerc et qu'elles ne sont pas toutes remplies ? Il n'est pas sûr que l'offre commerciale de périphérie ne s'opère pas aux dépens des commerçants de centre-ville.

Considérer que les vignes et les zones inondables de la Palus de Condat et des Dagueys peuvent faire office d'espace vert montre une certaine méconnaissance des conditions de vie des Libournais. Demandez aux habitants de la cité des Carrelets, qui vivent dans un alignement sur 200m de maisons en vis-à-vis séparées par une rue de 8m. Demandez-leur, en l'absence d'espace vert dédié, à l'exclusion des vignes qui les entourent, si le domaine de la rue est idéal comme terrain de jeu pour leurs enfants puisqu'aucun espace vert n'a été prévu. Soyons sérieux les vignes ne sont pas au sens urbain du terme des zones vertes. Et pour rendre la zone verte de Condat plus attractive il faudrait qu'elle soit valorisée par des aménagements plus importants. De même que l'entretien de la zone des Dagueys reste soutenu.

La suppression de la piscine municipale, située dans une zone aussi cohérente en termes d'emplacement et de rapidité d'accès pour la majorité des usagers et notamment les élèves (il a 27 établissements scolaires à Libourne) est en totale opposition avec le principe du développement durable. Aucune nouvelle construction ne sera aussi idéalement localisée quels que soient les choix de la communauté d'agglomération.

Voilà pourquoi les élus de l'opposition proposent l'annulation du vote de la modification simplifiée du POS. Une réflexion cohérente sur l'aménagement du 24 av. du Général de Gaulle, portant sur une urbanisation « humaine », s'intégrant autour de structures sportives rénovées et incluant la redistribution de cet espace vert. Ils proposent un audit de l'habitat existant et l'étude de solutions de réhabilitations pour ces logements inoccupés avant de réduire à 3m les distances séparatives.

Les élus de l'opposition :

Christophe-Luc ROBIN, Nelly DARRIGAN, Marie-Noëlle LAVIE, Christophe DARDENNE et Hélène OLIER

Domofrance

Entreprise Sociale pour l'Habitat
accompagne les parcours résidentiels
de la location à l'accession sociale à la propriété



AMENAGEUR



PROMOTEUR



GESTIONNAIRE

Domofrance

110, avenue de la Jullière - 33042 Bordeaux
Tél. / 05 56 43 75 75 - Fax - 05 56 43 76 87
www.domofrance.fr

Hélène Arpin Coiffure

DAMES - HOMMES - ENFANTS
LIBOURNE

- 02 PLAZA : 8, av. de Courrat | 05 57 51 01 82
- 335 - GUYARD : 25, place Denczer | 05 57 51 13 80
- POLYVALENT : 123, av. St-Pierre | 05 57 23 00 00

BASSAT Bruno

Bois PVC Alu

Menuiserie
Fermetures
Escaliers
Agencements
Parquets
Miroiterie
Vérandas
Stores
Portails

113-115 rue Gambetta
COUTRAS
T. 05 57 49 04 04
www.bassat-bruno.com



DES BOIS DE LANDECOTTE

"maison de retraite et
village résidentiel pour séniors"



Maison de retraite

1600 m² de plein pied pour
une structure de 40 lits
agréés DDASS.

Chaque chambre bénéficie
d'une baie vitrée donnant
sur le parc, d'un cabinet de
toilette avec douche et WC,
téléphone et prise TV.

Village résidentiel

Des pavillons de 42m², avec
jardin et garage, d'un confort
moderne, sont conçus pour
que chaque résident se sente
bien chez lui, sans jamais être
isolé. Vous restez en contact
direct jour et nuit avec le
personnel d'assistance.



33240 LALANDE DE FRONSAC

TÉL. : 05 57 33 50 33 - Fax : 05 57 58 22 78



PREVOST S.A.

TRANSPORTS PUBLICS DE VOYAGEURS

lignes régulières ■ transports scolaires
excursions ■ locations de cars



Notre métier, vous transporter !

VEOLIA
TRANSPORT

3195 av. de l'Europe - 33240 St André de Cubzac
Tél. 05 57 94 12 12 - Fax 05 57 94 12 13 - Mail : prevost.s@veolia-transport.fr

Libus PASS

...et le bus devient **GRATUIT !**

Libus Un service de la Ville de Libourne



Libus

Un service de la Ville de Libourne

DEMANDEZ VOTRE LIBUS PASS !

GRATUITÉ TOTALE DU RÉSEAU | NOUVEAUX HORAIRES | NOUVELLES LIGNES

POUR TOUS LES LIBOURNAIS

Renseignements : AGENCE LIBUS ou sur www.ville-libourne.fr